



REFERANDUMAS LIETUVOJE IŠVESTI RUSŲ KARIUOMENĖ

Lietuvos aukščiausiosios tarybos informacijos centro pranešimu, birželio 14 d. įvykusiame referendume dėl rusų kariuomenės išvedimo iš Lietuvos balsavime dalyvavę pasisakė 90,76^o už besąlyginį buvusios Sovietų Sąjungos armijos išvedimą iš Lietuvos teritorijos, pradedant tuoj pat ir procesą baigiant 1992 m. pabaigoje. Tuo pačiu balsavimu išreikštas reikalavimas atlyginti Lietuvai padarytus nuostolius armijos buvimo metu.

Pagal Lietuvos referendumo įstatymą visų turinčių teisę balsuoti gyventojų 50^o plus 1 balsavusių už pakanka, kad įstatymas būtų priimtas. Pirmieji gauti duomenys rodo, kad šio referendumo balsavime dalyvavo 75,76^o, iš kurių "taip" pasisakė 68,67^o. Balsavusių prieš tebuvo 7,29^o. Sugadintų balsų 1,95^o.

Vieningas nusistatymas

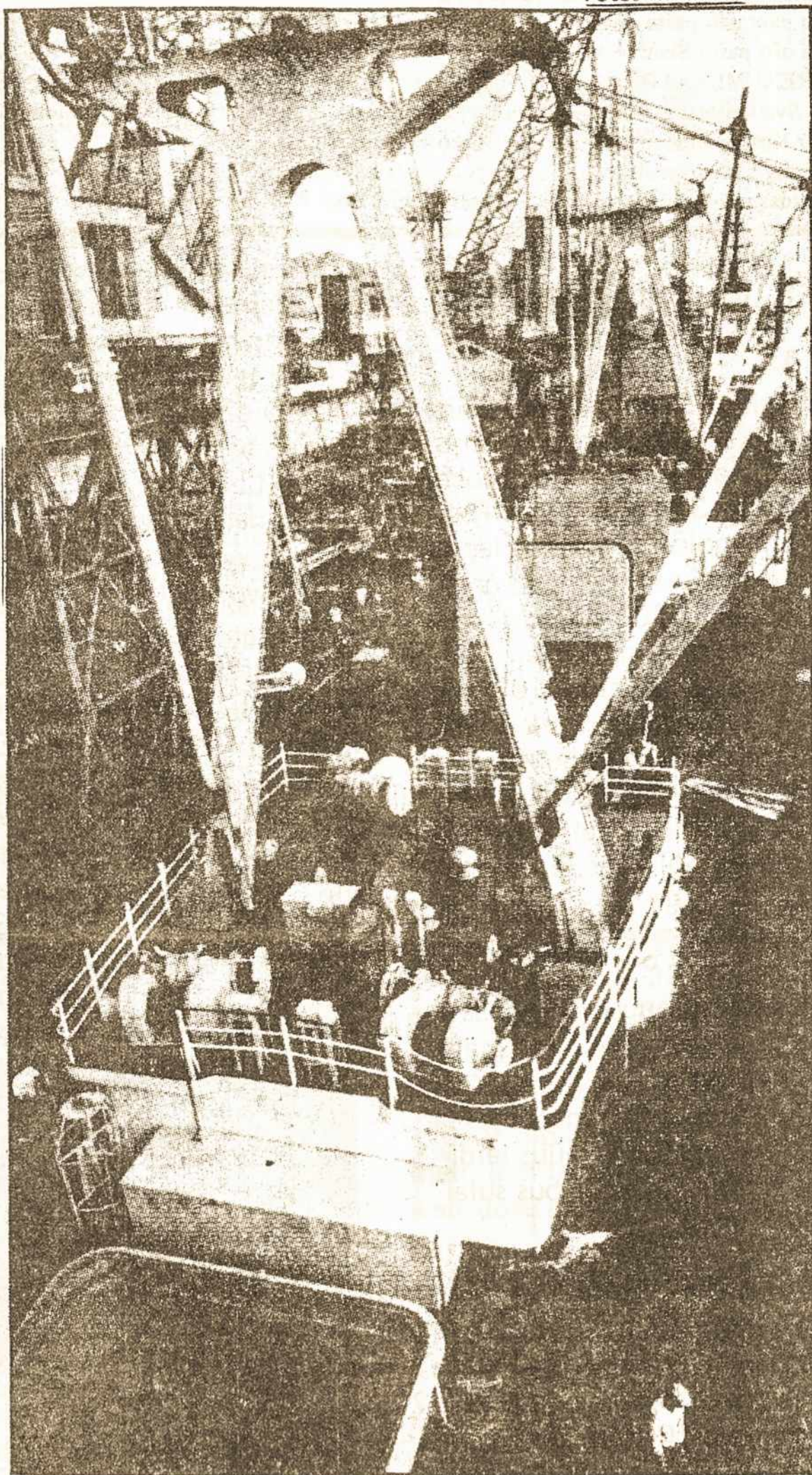
Lietuvos aukščiausiosios tarybos informacijos centro pranešimu, Lietuvos AT birželio 8 d. vienbalsiai (109 balsais vienam susilaikius) pareiškė nusistatymą nesijungti į jokiais sąjungas ar sandraugas, kurios dabar yra atsiradusios Sovietų Sąjungos vietoje.

Konstituciniame akte pabrėžtas nusistatymas "niekada ir jokia pavidalu nesijungti į jokiais buvusios SSRS pagrindu kuriamas naujas politines, karines, ekonomines ar kitokias valstybių sąjungas bei sandraugas". Tačiau patvirtinamas Lietuvos pageidavimas plėsti konstruktyvius ryšius su buvusiom Sovietų Sąjungos respublikom.

Akte nurodoma, kad bet kokia veikla, mėginanti įtraukti Lietuvą į sąjungas ar sandraugas, yra prieškonstitucinė bei priešiška Lietuvos nepriklausomybei, ir atsakomybė už ją nustatoma pagal įstatymus.

Užgiedojo kitaip

Toronto dienraščio "The Globe and Mail" korespondentas Maskvoje John Gray birželio 10 d. laidoje praneša, kad "rusų armija švilpia naują melodiją", iškelia Rusijos susirūpinimą savais tautiečiais, gyvenančiais buvusiose Sovietų Sąjungos respublikose, kurios dabar tapusios nepriklausomomis valstybėmis. Priskaitoma, kad jose gyvena apie 25 milijonai rusų. Kai kuriose iš jų, kaip Ukrainoj, Kazakstane, Latvijoje ir Esti-



Fotos Rafael Herrera

SANTOS. Pirmasis laivas su Lietuvos vėliava atplaukęs į Santos uostą po virš 50 metų. Tai buvo gegužės mėnesį. Santos miesto dienraštis A TRIBUNA, gegužės 14 dienos laidoje, šiam įvykiui paskyrė visą laiktaščio puslapį su spalvotom fotografijom ir aprašymu apie Lietuvą ir jos dabartinius ekonominius sunkumus atsiskyrus nuo Sovietų Sąjungos. Lietuvos prekybinis laivas PLU-TONAS turi grynai lietuvišką igulą ir tik vienas kapitonas yra rusas.

joje, rusai sudaro 20^o visų tų valstybių gyventojų, o pasieniuose net 100^o.

Rusijos užsienio reikalų ministeris A. Kozyrevas ir gynybos min. P. Gračevas grasina, reikalui esant, panaudoti armiją tų mažumų apsaugai. Dėl įvairių skirtingumų nebeturint galimybės suorganizuoti bendrą Sandraugos (NVS) armiją, prez. B. Jelcinas pranešė apie Rusijos kariuomenės steigimą.

Straipsnyje nurodoma, kad Baltijos kraštai, remiamai vaka. iečių draugų, kaip JAV, spaudžia Rusiją dėl kariuomenės išvedimo iš šių kraštų, bet Rusija

tr. A TRIBUNA
tai p. daryti atsisakanti. Esą jau paruoštas šioks toks išvedimo tvarkaraštis, bet teigiama, kad paskutinis rusų kareivis neišeis anksčiau kaip 1999 metais.

Lietuvos krašto apsaugos min. A. Butkevičius, pasak straipsnio autoriaus, turys dėl šios padėties ir atskirą paaiškinimą: Rusija niekada neatsisakiusi minties laikyti savo kontrolėje Baltijos kraštus, ir armija Lietuvoje esąs vienas būdas siekiant to tikslo. Atsiliepdami į tą pareiškimą kai kurie Rusijos pareigūnai patvirtino, kad Rusija "turi rimtų strateginių interesų šioje zonoje".

SEMANARIO

MŪSU LIETUVA

JORNAL CULTURAL "NOSSA LITUÂNIA"

Rua Juventus, 28 – Parque da Moóca
03124 SÃO PAULO. – SP. – BRASIL
Diretor Resp. VYTAUTAS BACEVIČIUS
Administrador: PETRAS RUKŠYS
Redige Equipe Editorial – Fone: 273-0338

Metinė prenumerata Brazilijoje: Cr.25.000,00

Prenumerata paprastu paštu į užsienį: 35 Dol.

Prenumerata oro paštu Šiaurės Amerikon: 60 Dol.

GARBĖS PRENUMERATORIUS: Cr\$. 50.000,00

Užuojautos, Sveikinimai ir Skelbimai (Anúncios) mokami už skilties (Coluna) centimetra: Cr\$. 3.000,00

Straipsnius ir Korespondenciją Redakcija tvarko savo nuožiūra.

Pavarde pasirašyti straipsniai nebūtinai išreiškia Redakcijos bei leidėjų nuomone.

Čekius, Perlaidas ir administracinius laiškus rašyti PETRAS RUKŠYS vardu.

Atskiro numerio kaina: Cr.1.000,00

Į P. Ameriką oro paštu: 45 Dol.

I tolimus kraštus: 75 Dol.

Vieno Numerio GARBĖS LEIDĖJAS Cr\$. 40.000,00

DABARTIES ĮVYKIAI LIETUVOJE

Lituanizacija

Lenkų veikėjai aiškina, kad Šalčininkų rajone rusifikaciją pakeitusi lituanizacija. Žinoma, kad rusifikacijos procese buvo uždarytos 367 mokyklos. Pastaraisiais metais mokinių skaičius lenkų mokyklose ir lietuvių klasėse padidėjo. Lenkų mokosi apie 2.200. Lietuviškose mokyklose prisidėjo 44 mokiniai. Daugiausia betgi rusiškose – net 3.100 mokinių. Klasės esančios mažos, tik 11-12 mokinių. Kaikuriuose dar mažiau. Šie duomenys rodo, kad lenkų skleidžiamos žinios apie lituanizaciją neturi jokio pagrindo. Tai pranešė Vilniaus radijas gegužės 24 d.

Judėjimo kontrolė

Lietuvos krašto apsaugos ir Vidaus reikalų ministerijos patvirtino laikinam naudojimui taisykles, nustatančias, kad sovietų kariuomenės autotransportas savo judėjimui turi turėti specialius leidimus. Be jų autotransportacijs bus sulaukoma iki išsiaiškina.

Italijos mostas

Italijos vyriausybė Lietuvai paskyrė 200 tonų maisto, kurį Socialinės apsaugos ministerija paskirstys senelių ir vaikų namams. Pirmais 10 tonų jautienos kroviny išvežiotas į šešias prieglaudas. Maisto paskirstyme dalyvauja Italijos atstovas.

V. Landsbergis Maskvoje

Reuterio žinių agentūros pranešimu, Lietuvos AT pirm. V. Landsbergis birželio 5 d., buvo priimtas Rusijos prezidento B. Jelcino. Kremliuje valandą trukusiame pokalbyje Jelcinas pažadėjo paskubėti derybas dėl Rusijos kariuomenės išvedimo iš Lietuvos.

V. Landsbergis po pasitarimo korespondentams pareiškė, kad jie susitarė dėl kai kurių dalykų, įskaitant ir alyvos tiekimą Lietuvai 1992 metų antroje pusėje. Didžiausi nesklandumai esą dėl 38.000 buvusių sovietų armijos karių laikymo Lietuvoje. Jelcinas prisipažinęs, kad dėl kariuomenės išvedimo dar niekas nepadaryta nuo sausio mėnesio, kai jie buvo susitikę ir tuo reikalu taręsi.

– V. Landsbergis pasimatyme su B. Jelcinu birželio 5 d. susitarė dėl Lietuvos piliečių, turėjusių indėlius Sovietų Sąjungos užsienio bankuose garantijų. Pradedant liepos 1 d. Rusija grąžins Lietuvos indėlininkams 7.000.000 dolerių.

– Vilniaus arkikatedros aikštėje birželio 6 d. prisiekė 1.000 Lietuvos lauko kariuomenės brigados "Geležinis vilkas" anujokų. Juos pasveikino AT pirm. V. Landsbergis, palaimino kariuomenės kapelionas k. n. A. Svarinskas.



Sov. armijos tankas puola Spaudos rūmus 1991 sausio 11 d. Vilniuje.

– Birželio 7 d. Lietuvos-Lenkijos sieną pradėjo saugoti lauko kariuomenės brigados "Geležinis vilkas" kareiviai. Nuo birželio 8 d. Rusijos kareiviai jokių sienos saugojimo veiksmų nebeatlieka.

– Vilniaus radijo žiniomis, Lietuvos krašto apsaugos ministerija birželio 17 d. perėmė iš rusų kariuomenės dalinio 150 ha teritoriją prie Palangos orauščio. Rusai išvyko į Karaliaučiaus sritį. Perdavimas vyksta ir Nemersetės priešlėktuvinės gynybos poligone. S.

– Į Lietuvos krašto apsaugos tarnybą numatoma pašaukti 3000 jaunuolių. Tas darbas jau vykdomas – daliai naujokų patikrinta sveikata, ir jie siunčiami į dalinius. Nėra dabar šaukiami baigę aukštąsias mokyklas, mokytojai, sveikatos apsaugos darbuotojai, žemės ūkio darbuotojai, farmacininkai, muitinės tarnautojai, dailininkai,

– Vilniaus miesto burmistras A. Štėras siūlo sudaryti specialią darbo grupę, kuri galėtų atstovauti Lietuvai, įkurdamant užsienio diplomatinės atstovybes; tuo pagerinant koordinavimą.

– Į pirmąjį Pasaulio lietuvių teisininkų kongresą, prasidėjusį gegužės 25 d., suvažiavo teisininkai bei svečiai iš JAV, Anglijos, Kanados, Italijos, Švedijos, Vokietijos, Australijos. Kongreso reikšmę pabrėžė Lietuvos teisingumo min. V. Pakalniškis. Taipgi čia buvo paskelbta, kad referendumo rezultatai būtų ne demokratiškai išvesti.

FABRICA DE GUARDA-CHUVAS

Guarga-chuvas de todos os tipos para homens, senhoras e crianças

Mini-sombrinhas tipo Italiano e Alemão

Vicente Vitor Banys Ltda.

Rua Coelho Barrados, 104 – V. Prudente

Fone: 274-0677, Res: 274-1886

CIRURGIOES DENTISTAS

DR. JONAS NICIPORCIUKAS

JAQUETAS DE PORCELANA

DR. PAULO R. NICIPORCIUKAS

R. Cap. Pacheco Chaves 1206, 1º and.

V. Prudente - Fone: 273-6696

PARDUODAME

AUTOMOBILIAMS

LIPINĖLIUS

VĒLIAVĒLES

ŠV. KAZIMIERO PARAPIJŲ

AIŠKĖJA SOVIETINIŲ AGENTŲ VEIKLA LIETUVOJE

Jau iškilo viešumon pavardės veikėjų – V. Čepaičio, J. Minkevičiaus, K. Prunskienės, A. Klimaičio, A. Matulionio. R. Dapkutės.

Sovietų kompartijos keturioliktame suvažiavime CK narys Gusev pasakė: "Dar Leninas mus kadaise mokė, kad kiekvienas partijos narys turi būti Saugumo agentu, t.y. stebėti ir įskundinėti. Jeigu mes dėl ko nors kenčiame, tai ne todėl, kad per daug skundžiame, bet todėl, kad per mažai". Pasakojama jog vykdydami Lenino priesakus kai kurie Lietuvos socrealistiniai rašytojai savo pirmuosius "kūrinius" pradėdavo žodžiais: "Pranešu, kad... "KGB agentų tinklas Lietuvoje buvo platus.

Lietuvos "dekagebizacija" prasidėjo nuo to, kai AT deputatas V. Čepaitis, turėjęs slapyvardį "Juozas", buvo apkaltintas buvęs KGB agentu. KGB archyvuose Čepaičio byla nebuvo rasta, tačiau iš kai kurių dokumentų yra žinoma, kad jam buvo pavesta stebėti A. Štromo (KGB jį vadino "Pitonu") ir T. Venclovos "Dekadento" veiklą. Čepaitis tvirtina, kad KGB agentu jis nebuvo, tačiau turėjęs su šia organizacija ryšį nuo 1963 ligi 1988 m., kai jis jau buvo pirmaujančiu Sąjūdžio veikėju ir tais metais parašė pranešimą apie Lietuvos vidaus santykius. Čepaičio tvirtinimą parėmė KGB generolas A. Karbainov, kuris pareiškė, kad Čepaitis niekad KGB agentu nebuvo. Tačiau KGB veiklai tirti komisijos pirmininkas B. Gajauskas pristatė pakankamai įrodymų, kad Čepaitis sąmoningai bendradarbiavo su KGB, lankė KGB "saugius namus" ir reguliariai susitikdavo su Saugumo tarnautojais. Lietuvos AT suspendavo Čepaičio mandatą, kadangi jis prieš rinkimus nuslėpė savo bendradarbiavimo su KGB faktą.

Vėliau ta pati Gajausko vadovaujama komisija paskelbė, kad buvusi Lietuvos min. pirmininkė K. Prunskienė ("Šatrija") ir AT narys J. Minkevičius irgi bendradarbiavo su sovietų Saugumu.

Pastarasis prisipažino dirbęs sovietų NKVD karo metais, tačiau tai daręs dėl savo priešfašistinio nusistatymo. Jiš yra kairiosios LDDP narys. Prunskienė šiai partijai nepriklauso, tačiau aiškiai jai simpatizuoja. "Gintarinė ledi" tvirtina, kad jos apkaltinimas yra politinių machinacijų pasekmė. Atrodo, Gajausko komisija turi pakankamai įrodymų apie Prunskienės bendradarbiavimą su KGB, ir jai dėl to teks aiškintis teisme. Tada sužinosime, ar ji yra "Šatrija" ar "Gintarinė ledi".

Gajausko komisijos nariai prašitarė, kad jie turi pakankamai medžiagos apie Filosofijos, sociologijos ir teisės instituto direktorių A. Matulionį, kuris bendradarbiavęs su KGB ir yra kairiosios LDDP partijos narys.

Ne vien tik AT nariai ir Lietuvos žmonės yra minimi kaip KGB bendradarbiai. Pasaulio spaudoje buvo paminėta čikagietė R. Dapkutė, buvusi AT informacinio biuro vadovė. Ji per pasikalbėjimą su savaitraščio "Mažoji Lietuva" korespondentu pasakė, kad 1986 m. viešint Lietuvoje jai buvo duota suprasti esą, ja domisi KGB. Grįžusi į JAV ji apie tai pasakė FBI dirbančiam savo pažįstamam. Vėliau ją aplankė viena FBI darbuotoja ir pasakė, kad jos biuras domisi, koku būdu KGB pasitelkia JAV piliečius. Dapkutė sutiko tai sužinoti. Vėliau jai dirbant Vilniuje, prisistatė vienas tautietis, dažnai lydintis užsienio lietuvius. Grįžusi į JAV Dapkutė pranešė FBI apie savo kontaktus. Jos ryšiai su KGB nutrūko 1990 m.

Š. m. gegužės 19 d. Lietuvoje buvo suimtas A. Klimaitis, buvęs Europos parlamento Baltijos grupės generalinis sekretorius. Jis yra kaltinamas žinių rinkimu ir jų perdavimu užsienio valstybės žvalgybai. Jo veikla galėjusi sudaryti grėsmę Lietuvos valstybės suverenitetui.

Apie visa tai plačiai rašė Maskvos dienraštis "Izvestia" keliuose laidose.

Iškelti viešumon šiuo metu KGB archyvai, deja, dar nėra istorija. Sovietų imperijos kompartijos centro komiteto ir KGB šaknys, žlugus Sov. Sąjungai, nebuvo išrautos. Rusijoje dabar vietoje

KGB veikianti Saugumo ministerija perėmė jos pareigas, šnipų tinklą, sekioja užsienio diplomatus, neišduoda kompromituojančių archyvų ir toliau skleidžia dezinformaciją. Jos veikla liečia ir Lietuvą. J. B.

ALGIRDAS RIMAS TARNAUS JAV AMBASADOJE VILNIUJE



Algirdas Rimas

Algirdas Rimas, paskutiniu laiku tarnavęs kaip pirmasis sekretorius JAV ambasadoje Kanados sostinėje Ottawoje, paskirtas į JAV ambasadą Vilniuje.

A. Rimas gimė 1941 m. Vilniuje. Karo metu su tėvais išvyko į Vokietiją, o 1949 m. atvyko į JAV. Šeimai apsigyvenus New Yorke, Algirdas čia baigė gimnaziją ir universitetą, pasirinkdamas ekonomiką ir diplomatiją.

JAV diplomatinėje tarnyboje per 20 metų jam teko eiti atsakingas pareigas įvairiuose pasaulio kraštuose.

Diplomato tėvai – inž. Zigmas ir Bronė Kanytė Rimai. Algirdas, sukūręs šeimą su dr. Ramune Vilkataityte, augina du sūnus – Algį ir Andrių. Šiuo metu jis yra išvykęs į Vilnių.

AULAS PARTICULARES

MATEMÁTICA – FÍSICA

Todas as séries com aluno da USP

Victor - Tel. 273-0759

KALBĖK LIETUVIŠKAI!

CURSO LITUANO



POR CORRESPONDÊNCIA F: 273-0338

LIETUVA DOMISI

BRAZILIJOS LIETUVIAIS

Prieš kiek laiko gavome šią įdomią laikraščio iškarpa, ją mums prisiuntė mūsų mielas bičiulis prof. Antanas Smolskus. Mums buvo malonu sužinoti, kad Lietuvoj rašoma apie mus. Tikrai turėtu būti laimė, kad Lietuvoj rašoma apie mus. Tikrai turėtu būti laimė, kad Lietuvoj rašoma apie mus. Tikrai turėtu būti laimė, kad Lietuvoj rašoma apie mus.

Neseniai gavome laišką iš Lietuvos

Neseniai gavome iš Lietuvos visą laikraštį su sekančiu laišku.

NEPRIKLAUSOMAS
LAIKRAŠTIS
VAKARINĖS NAUJIENOS

Gedimino pr. 22
2600 VILNIUS
LIETUVA

1992. III. 4

Gerbiamieji Ponai,

Esu parašęs ir "Vakarinėse Naujienose" paskelbęs straipsnį "Lietuvos himnas portugalų kalba". Šį laikraštį Jums siunčiu.

Rašydamas šį straipsnį pajutau, kad mes labai mažai žinome apie Brazilijos lietuvius, jų veiklą.

Nežinau, kad į portugalų kalbą išvertė Lietuvos himną. Būtų labai įdomu sužinoti apie tai Jūsų nuomonę.

Lauksime laiško arba straipsnio, kurį su malonumu paskelbime "Vakarinėse naujienose".

Linkiu Jums sėkmės.

Su pagarba

Vytautas Žeimantas

"Vakarinių naujienų"
redaktorius

Širdingai dėkojame mielam Vakarinių Naujienų redaktoriui už laišką ir laikraštį. Džiaugiamės, kad įdomaujatės Brazilijos lietuvių kultūrinio gyvenimo.

Lieka neatsakyti klausimai, kurių vienas mūsų: kas parūpino redakcijai žinias apie mus? Kitas klausimas yra jūsų ir kartu mūsų: kas išvertė Lietuvos Himną į portugalų kalbą? Kas pažįsta šią paslaptį, tegul mums duoda žinią. Red.

1992 m. sausio 22 d., trečiadienis

Brazilija-Lietuva

LIETUVOS

HIMNAS -

PORTUGA-

LIŠKAI

Vytautas ŽEIMANTAS

"Oh, Lituania, Patria nossa, Terra de herois..." - skaitau portugalų kalba nemokėdamas, tačiau suprasdamas kiekvieną žodį, nes tai Lietuvos himno eilutės.

Šį vertimą radau nedidelėje knygelėje, išleistoje San Paule. Leidimo metai nenurodyti. Jos autoriai Alfonsas D.Petraitis ir Petras Rukšys. Pavadinimas - "Kalbėk lietuviškai! Curso audiovisual lituano por correspondencia". Leidėjas - "Mūsų Lietuva".

Ši knyga - tai vadovėlis mažiems Brazilijos lietuviukams, kad jie nepamirštų tėvų kalbos. Joje pratimai, tekstai skaitiniams, lietuviškos patarlės, truputis gramatikos, nedideli žodynėliai, žinios apie Lietuvą, gausu piešinių.

Himno vertėjas, deja, nenurodytas. Kas Vinco Kudirkos eiles išvertė į portugalų kalbą? Kas tie žmonės, kurie taip toli nuo savo Tėvynės paruošė tokį vadovėlį? Iškylo daug klausimų.

Apie Brazilijos lietuvius žinome nedaug. Po karo mus skyrė ne tik Atlanto vandenynas. Nuo Vakarų buvome atitverti "geležine uždanga". Brazilija irgi nelabai norėjo palaikyti

ryšius su "socialistinėmis užkratais", trukdė juos.

O Lietuvos ir Brazilijos ryšiai turėjo jau savo istoriją. Brazilija Lietuvą pripažino de jure 1921 metų pabaigoje. Buvo pasirašytos įvairios dvišalės sutartys.

Pirmieji lietuviai Brazilijoje pasirodė XIX amžiuje. Tada žinomesni emigrantai iš Lietuvos buvo rašytojas Andrius Vištelis, kunigas Juozas Juškevičius, karo inžinierius Robertas Chodasevičius.

Masinė emigracija vyko 1926-1930 metais. Nemažai išeivių apsigyveno Brazilijoje ir po Antrojo pasaulinio karo. Iš viso iki 1947 metų čia emigravo daugiau kaip 50 tūkstančių lietuvių. Kai kurie tyrinėtojai teigia, kad šiuo metu Brazilijoje gyvena apie 100 tūkstančių lietuvių ir lietuvių kilmės brazilų. Jie turėjo ir nūnai turi savo draugijas, klubus, spaudą, meno saviveiklą.

O kas yra "Mūsų Lietuva" paskelbusi Lietuvos himną portugalų kalba? Ėmęs domėtis, akivaizdžiai pamatčiau, kaip po truputį buvo keliamas "geležinė uždanga". Tik 1981 metais leistoje enciklopedijoje pirmą sykį aptinku vieną sakinį: "Mūsų Lietuva", Brazilijos lietuvių klerikalinis savaitraštis, einantis nuo 1948 metų San Paule".

1987 metais uždanga kilstelėta dar labiau. "Mūsų Lietuvą" (iki 1951 metų - dvisavaitinis žurnalas) leidžia vienuolikai jėzuitai. Redaktoriai: Ragažinskas, Vladas Vižeikis, Kazimieras Miliauskas.

Laikraštis "Mūsų Lietuva" Baltijos krantus pasiekdavo labai nereguliariai. Tačiau ir tai, kiek suradau, leidžia daryti išvadą, kad jį leidžia Dievas ir Lietuvą mylintys žmonės. Laikraščio metrikoje nurodyta: atsakingasis direktorius Vytautas Bacevičius, administratūris

HINO NACIONAL LITUANO

Oh, Lituânia, Pátria nossa
Terra de heróis,
O passado que dê forças
Para os filhos teus.

Que teus filhos sempre sigam
A senda das virtudes;
No trabalho que prossigam
Em prol do bem de todos.

Que o sol da Lituânia
Dissipe as trevas:
Que a luz e a justiça
Guie os nossos passos.

O amor da Lituânia
Que vibre em nossos corações.
Em seu nome que florece
A concórdia e a união.

Lietuvos Respublikos himnas portugalų kalba.

Petras Rukšys.

"Mūsų Lietuvoje" (1989 metų Nr.4(2089) aptinku abu vadovėlio "Kalbėk lietuviškai" autorius. Čia kalbama apie pasiruošimą IX Pietų Amerikos lietuvių kongresui. Petras Rukšys ir Alfonsas D.Petraitis įtraukti į kongreso spaudos ir informacijos komisiją. Be to, sužinau, jog P.Rukšys yra kunigas.

Sudomina ir laikraštyje dažnai kartojamas skelbimas apie naują portugalų-lietuvių ir lietuvių-portugalų žodyno laidą. Panašiais žodynais mes nebuvome lepinami. Portugalų kalba - tai ne kaimyninės lenkų, vokiečių, rusų ar pasaulį užkariavusi anglų kalba. Berods iki šiol turėjome tik vieną lietuvių-portugalų žodyną. Jį 1927 metais Brazilijoje išleido G.Vagneris ir B.Jodelis.

Susiradau "Mūsų Lietuvos" reklamuojamą žodyną. Jo 96 puslapiai skirti portugalų-lietuvių ir 104 puslapiai - lietuvių-portugalų žodynui. Autoriai - Alfonsas D.Petraitis ir Liucia J. Butrimavičius. Knyga, beje, iškart pasinaudojau rengdamas šį straipsnį spaudai.

Žodyno įžanga nedidelė, tačiau ir ji suteikia papildomos informacijos.

"Antrąją žodyno laidą, - rašoma joje, - paruošė Petras Rukšys, neakivaizdinio Lietuvių kalbos kurso "Kalbėk lietuviškai" vedėjas. Jam talkininkavo Alfonsas D.Petraitis ir Ona Emilija Silickaitė. Žodyną išleido Brazilijos lietuvių kultūrinis savaitraštis "Mūsų Lietuva", eidamas savo veikimo 40-uosius metus (1948-1988). Finansiniai parėmė Kazimierinis Kultūrinis Fondas."

Taigi čia antroji laida. Ji šviesą išvydo San Paule 1988 metais. Deja, neradau duomenų, kada ir kur pasirodė šio žodyno pirmoji laida.

Tačiau vėl aptikau Alfonso D.Petraičio ir Petro Rukšio - šių dviejų nepailstančių darbuolių pavardes. Gal kuris iš jų ir yra išvertęs į portugalų kalbą Lietuvos himną? Kas padės išspręsti šią mįslę?

Jono JUKNEVIČIAUS nuotr.

KALBĖK LIETUVIŠKAI!



LAIKAS Nr. 773

MŪSŲ MIRUSIEJI



JURGIS BRIZGYS

Š.m. gegužės 23 d. Rosario mieste nuo širdies smūgio su šiuo pasauliu atsiskyrė Jurgis Brizgys, salezietis brolis, išdirbes Rosario saleziečių spaustu-
vėje nuo 1951 metų, kaip vedėjas. Laidotuvese Maria Auxiliadora bažnyčioje keturi kunigai atnašavo šv. Mišias. Buvo palaidotas La Piedad kapuose saleziečių specialiam panteone, palydėtas trijų kunigų į amžino poilsio vietą.

J. Brizgys gimė 1915 m. balandžio 18 d. Plynių km. Liudvinavo parap. Marijampolės apskr. Pradžios mokyklą baigė Daukšiuose, vėliau mokėsi Marijampolėje J. Rygiškio gimnazijoje. 1936 m. įstojo į saleziečių vienuolyną Vytėnuose. 1938 m. išvažiavo į Italiją, kur 1939 m. rugsėjo 8 d. baigė naujokyną ir padarė vienuolius išžadus. (1989 metais atšventė "San Jose" vienuolyne Rosario mieste vienuoliško gyvenimo auksinį jubiliejų).

Nuo 1939 iki 1943 metų redagavo "Saliziečių Žinias". Vėliau studijavo Milane ir Turine foto mechaniką ir

litografijos spaudos meną. Nuo 1943 iki 1951 m. mokytojavo saleziečių spaudos mokykloje - Turine. Nuo 1951 m. buvo paskirtas užimti Rosario mieste San Jose spaustu-
vėje litografinio spastuvės skyriaus direktoriaus vietą, kurioje išbuvo iki pensijos. Tuo pačiu Rosario mieste įsijungė į lietuvišką veiklą. Kartu su ponu Jonu Papečkiu išleido du leidinius "Lietuviai Argentinoje": I-ją laidą 1963 m. ir II-ją laidą 1968 m. Abi laidos buvo išplatintos po visus laisvojo pasaulio kraštus.

Prieš trejus metus atšventęs savo vienuoliško gyvenimo jubiliejų savo draugų tarpe, dabar atsisveikino jau ant visados. Drauge su visa Brizgių šeima liūdime. Brangus Jurgi, ilsėkis ramybėje!

Jonas Papečkys ir visa šeima bei
Rosario Lietuvių Bendruomenė.

Kun. Petras Rukšys

AŠ BŪSIU TAVO RANKOS...

Šis straipsnelis buvo parašytas prieš kiek laiko. Kadangi jo autorius dabar švenčia 25 metų kunigystės jubiliejų, sugalvojome jį perspausdinti. Esame skatinami ypatingai tą dieną daugiau susirūpinti pašaukimų reikalu ir sužadinti grandinę maldų už dvasinius pašaukimus, ypač Lietuvai ir lietuviškajai išeivijai. (Red.).

Karo sirenoms nutilus, vieno Vokietijos miestelio gyventojai ėmė vežti šalin griuvėsius ir taisyti dar šiaip taip galimus aptaisyti namus. Sunkiausia – tai atstatyti gana sužalotą bažnyčią. Betgi ištvėrimingai dirbdami ir čia sutvirtino sienas, parėmė begriūnantį stogą, aptvarkė grindis. Įstengė net ant toriaus pastatyti sutrupėjusią Kristaus statulą. Statula, sulipdyta, stijos tartum nauja, tik... trūko rankų.

Vieną rytą jėgė bažnyčion žmonės pastebėjo po statulos kojom kieno tai padėtą raščiuką: "Neturiu kitų rankų, kaip tik jūsų..."

Žodžiai, kuriuos Viešpats galėtų pakartoti kiekvienam mūsų, bet kurie itin tinka kunigui. Juk kunigas – tai Kristaus rankos: per jį Viešpats vykdo visus savo meilės darbus.

Ir ne tik rankos. "Jūs kunigai, – šaukia šv. Jonas Eudes, – esat Kristaus Bažnyčios akys, burna, liežuvis, širdis; dar geriau, jūs esat paties Kristaus akys, liežuvis, burna ir širdis".

Kai kada Viešpats leidžia šią gilią mintį suprasti ir paprastai sielai.

Būdingas šiuo atžvilgiu vieno kunigo pasipasakojimas.

"Buvau gal kokių 12-13 metų, kai pirmą kartą lankiausi ligoninėj, lydėdamas kapelioną.

Eidamas ilgiais koridoriais ir per plačias palatas jaučiausi nejaukiai: tos begalinėse palatose lygiai sustatytos baltos lovelės, tie išblyškę aptemusių akim veidai, tie visokiausių ligų kamuojami ligoniai...

Kunigui tai buvo normalu; ir jis mokėjo kiekvienam švelniai nusišypsoti, pratarti tinkamą žodelį, paguosti, prašyti drinti nuliūdusį veidą. O aš dar niekuomet nebuvau įsivaizdavęs, kad pasauly galėtų būti tiek skausmo, tiek visokių nelaimių.

Paskui prisistatė vaizdas, kurio niekuomet neužmiršiu.

Įėjom į kambarėlį, kuriam gulėjo gal kokių dešimties metų berniukas. Mama jį valgydino, o prie lovelės srovėjo nuliūdęs tėvelis.

Prieš dvi savaites linksmas ir judrus Pauliukas, kažkur suradęs žiauraus karo palikimą – granatą, žaidė, krapštinė jo ir... liko be rankų.

Kapelionas maloniu šypsniu ir draugišku rankos mostu pasveikino berniuką. Pauliukas, kunigo nuoširdumo sužavėtas, instinktyviai iškėlė savo... rankutes. Bet tai tik akimirkos veiksmas; berniukas tuoj paslėpė po antklodėm užbintuotus rankų likučius, o jo skruostais nuriedėjo didelės didelės ašaros...

Aš neišturėjau: gomury pasidarė karstu, gerklė užspringo. – ir sprukau pro duris.

Atsirėmęs į koridoriaus sieną norėjau verksti, bet neįstengiau.

Tai buvo pirmasis mano asmeninis susitikimas su skausmu.

Prieš kelis metus mamytės mirtis manęs taip nesukrėtė, kaip tuomet kilusi mintis, jog kiekvienas berniuko veiksmas bus atžymėtas skausmu – jis niekad neturės rankų...

Tuo metu manyje įvyko perversmas. Supratau, kad kiekvieno žmogaus gyvenimas daugiau ar mažiau yra skirtas kitiems.

Aš būsiu jo rankos, Aš duosiu savo rankas tiems, kurie jų neturi, džiaugsmą ir vilties, juos praradusiems...

Ir manyje gimė kunigo pašaukimas".

"Kiekvieno žmogaus gyvenimas daugiau ar mažiau yra skirtas kitiems".

Tavęs irgi daug kas laukia: laukia paguodos žodžio, užtarimo, pagalbos, tavo palaiminimo.

Laukia iš tavęs Kristaus.

Ar visa tai tau nerūpi, nesvarbu?

Kristui reikia gal ir tavo rankų.

Ir ne tik rankų, o ir akių, ir liežuvio, ir širdies.

LIETUVIŠKOS SPAUDOS RĖMĖJAI
YRA SAVO TAUTOS GYNĖJAI

LIVERPOOL SCHOOL
INGLĖS

CONVERSAÇÃO IMEDIATA
JET COURSE - CURSO SUPER RÁPIDO

VITO SUKYS

DIRETOR

FORMADO EM ADMINISTRAÇÃO PELA GETÚLIO VARGAS
INGLÊS PELA UNIVERSIDADE DE MICHIGAN

R. SIQUEIRA CAMPOS, 486 - CEP 09020 - SANTO ANDRÉ

TEL. - 440-5026

Antanas Gaulia

ISTORINĖ SANTRAUKA LIETUVOS IR BRAZILIJOS DIPLOMATINIUOSE IR KOMERCINIUOSE SANTYKIUOSE

Čia norėčiau trumpai išdėstyti, mažoje santraukoje Brazilijos ir Lietuvos diplomatinę ir komercinę istoriją.

Pasiremdamas Šapokos redaguota Lietuvos Istorija, Brazilijoje, grynai lietuvių kilmės, tarp 1926 ir 1930 metų, radosi apie 50.000 įvažiavusių emigrantų.

Nors šiems, ypatingai 1926 metų emigrantams, dėl visokių sąlygų, nepaprastai buvo sunku čia įsikurti, bet lietuvis su savo darbštumu, organizavosi ir laiko bėgyje, įkūrė stambias lietuviškas kolonijas ypatingai São Paulo mieste. Laiko bėgyje išsiplėtė ir šiandien galim juos skaityti padidindami septynis kartus daugiau, taip kad visoj Brazilijoje, turime apie 350.000 lietuvių kilmės žmonių.

Diplomatiniai santykiai iš pradžių buvo panašūs kaip ir šiandien. Dėl ekonominių ir finansinių sunkumų, pradžioje, tik Buenos Aires turėjom generalinį diplomatijos pasiuntinį paskirtą visai Pietų Amerikai, taip kad generolą Teodorą Daukantą turim laikyti kaip pirmuoju Lietuvos diplomatu Brazilijoje. Jis atstovavo Lietuvos interesus nuo 1930 iki 1934 m. O vėliau, São Paulo mieste konsularines pareigas ėjo Dr. B. Mačiulis. Nuo 1935 iki 1938 metų konsularines pareigas perėmė P. Gaučys — žymus poetas ir rašytojas — o nuo 1938 m. iki atstovybės uždarymo 1961, konsularines pareigas ėjo Dr. A. Polišaitis. Šie trys paskutiniai konsulai dirbo grynai São Paulo mieste, kur susispietė didesnė lietuvių kolonija.

Tuo pat metu, Rio de Janeiro generalinis konsulas buvo minėtas generolas Daukantas. Po jo grįžimo į Lietuvą turėjom garbės konsulą p. Moberga, švedų kilmės pilietį. Nuo 1940 m. į Rio de Janeiro į generalinį konsulato postą atvyko iš Klaipėdos, energingas ir simpatiškas elsazietis Dr. Frikas Meieris. Tuo laiku, viešėdamas Brazilijos sostinėje, laiku pasišalinęs iš Lietuvos, Prezidentas Antanas Smetona čia aplankė Užsienio Reikalų Ministrą Oswaldo Aranha, kuriam plačiai nušvietė Lietuvos valstybės ištikusią 1940 m. nelemtį. Labai

simpatiška buvo priimtas, be to Ministras Oswaldo Aranha parodė užuojautą ir padarino neprarasti vilties. Tais metais vasario 26 d. Dr. Friką Meierį paskyrė Lietuvos Pasiuntinybės Pietų Amerikai attaché prie Brazilijos vyriausybės. O 1943 m. liepos 14 d. jis oficialiai Brazilijos Užsienio Reikalų Ministerijos buvo pripažintas sekretoriaus rango Lietuvos Chargé d. Affaires ad intérim.

Kas liečia komercinius santykius tarp Lietuvos ir Brazilijos jie prasidėjo 1932 m. kai Brazilijos Užsienio Reikalų Ministras Afranio de Mello Franco, priėmė Lietuvos atstovo notą, kur buvo susitarta ir pasirašyta komercijos ir navigacijos traktatas tarp abiejų šalių, kuris tuojau pradėjo veikti, po jo pasirašymo Lietuva pirko pirmąjį komercinį didelio tono, laivą, "Maistas".

O 1937 rugsėjo 28 d. specialus Lietuvos diplomatijos ministras Jonas Aukštuolis Lietuvos vardu pasirašė komercinį importacijos traktatą, kuris, kaip privilegijuotai tautai, suteikė teisę eksportuoti Lietuvos manufaktūros produktus.

Užbaigdamas, asmeniškai tikiu jog šiandien, kaip ir praeityje, nors visokie sunkumai slegia Lietuvą, reikalingi du garbės konsulai, vienas reprezentuoti San Paulyje dėl savaimės suprantamų motyvų, antras Rio de Janeiro, kur nors yra mažytė lietuvių kolonija bet organizuota ir veikli ir jai reikalinga konsularinė reprezentacija. Be to, kas čia įvyksta, atsispindi visoj Brazilijoje. O tai nedarau dėl kokių asmeniškų pretencijų, o tik tai dėl aiškaus ir objektyvaus pareikalavimo apginti ir išplėsti Lietuvos interesus Brazilijoje ir be to parodyti, kad, nors ir sunkiose sąlygose Lietuva gerbia Pietų Amerikos milžiną ir jai suteikia didelį prestižą.

REFERENDUMO BALSAVIMAS Š. AMERIKOJE

Lietuvos piliečiai išivijoje, pilietybės nepraradę arba ją atstatę, dalyvavo birželio 14 d. referendume dėl rusų kariuomenės išvedimo iš Lietuvos. Apimtis ietovėmis buvo gana plati — įsijungė balsaviman mažesni ir didieji lietuvių telkiniai. Skaitmenys betgi dar ne dideli, nes dauguma dėl įvairių priežasčių neįsigijo balsuotojo teisių — neatstatė pilietybės.

Kiek ir kuriose Kanados vietovėse balsavo praneša Lietuvos gen. konsulas Kanadai H. Lapas: Toronte — 243, iš jų — 241 už, 1 prieš, 1 balsas užskaitytas negaliojančiu; Hamiltone — 172, iš jų — 170 už, 2 balsai užskaityti negaliojančiais; Montrealyje — 61, visi už; Wasagoje — 35, visi už; St.Catharines — 17, visi už; Londone — 21, visi už; Delhi — 10, visi už; Otavoje — 11, visi už; Rodney — 7, visi už. Iš viso balsavo 577 Kanadoje gyvenantys Lietuvos piliečiai, iš kurių nepritarė referendumo teiginiui vienas balsuotojas.

Apie rezultatus JAV-bėse pranešė Lietuvos ambasada iš Vašingtono. Balsavime dalyvavo 3730 Lietuvos piliečiai iš jų 3711 pasisakė už referendumo teiginį, 3 nepritarė referendumo teiginiui 15 balsų buvo pripažinta negaliojančiais ir 1 balsas buvo panaikintas.

Išreiškiamos padėkos balsavimo komisijoms, bendruomenės apylinkėms visiems balsuotojams, prisidėjusiems prie svarbaus politinio akto sudarymo.

MŪSŲ MIRUSIEJI

GENĖ GIRČKIENĖ mirė gegužės 28 dieną vėžiu turėdama tik 50 metų. Buvo palaidota Camilopolis kapinėse.

LYDIJA VANCEVIČIENĖ mirė birželio 17 dieną. Buvo palaidota Lapos kapinėse.

STASYS SEJŪNAS FILHO mirė širdies priepuoliu birželio 21 dieną Buvo palaidotas Cemiterio da-Paz kapinėse.

PRANCIŠKA PRANCKEVIČIŪTĖ mirė birželio 29 dieną Campinas mieste. Ten pat buvo palaidota.

7-tos dienos mišios bus šv. Kazimiero parapijos koplyčioje liepos 7 dieną, antadienį 19:30 valandą.

VALENTINAS ALFONSAS BRAZDŽIONIS mirė birželio 30 dieną damas 55 metus. Gyveno V. Pr. Buvo taksistas. Paliko seserį Geną vaikus.

30-tos dienos mišios bus šv. Kazimiero parapijos koplyčioj liepos 28 dieną 20:00 valandą.

UŽSIMOKĖJO UŽ ML

Bruna **BALTADUONIS** Cr.25.000,00
Ona **GALECKAS** Cr.25.000,00
Gražvydas **BAČELIS** Cr.30.000,00

PARDUODAMAS ŽODYNAS
DICIONÁRIO
PORTUGUÉS-LITUANO
LITUANO-PORTUGUÉS
Kreiptis į šv. Kazimiero parapiją
Rua Juventus 28, Tel: 273-0338

TRADUTOR PUBLICO
VERTĖJAS
ALEKSANDRAS BOGUSLAUSKAS

(F:241-2831)

Do lituano p/portugues e vice versa: documentos oficiais, certidões de casamento, obitos, etc.

AULAS DE PINTURA
Porcelana, Vidro, Tecido

Irene Ambraziejus Petraitis
Rua Barão de Juparanã, 444
Vila Zelina
Fone: 273-3515

RIO-92

RIO DE JANEIRAS – LAIKINA PASAULIO SOSTINĖ

Žlungant komunizmui, mažėjant brandulinio karo grėsmei, pasaulis pagaliau nubudo. Nubudo ir pamatė; kur mes atėjome ir kur tas kelias veda. Žemėje gyvybė egzistuoja apie 1 milijard. metų. Vienus gyvūnus pakeitė kiti, o kas pakeis žmogų? Žmogus žemėje gyvena tik apie 1 milijn. metų. Žemės vystymosi istorijoje tai labai trumpas laikas, todėl ir verta dėti pastangas, kad mes dar gyventume, kad gyventų žmonių planeta Žemė.

Rio – 92 buvo ruošiamasi du metus. Du metus pasaulio valstybių atstovai Jungtinėse Tautose tarėsi dėl Konferencijos programos dokumentų. Ir pagaliau šį pavasarį, Vašingtone buvo susitarta. Tiesa, pradžia Rio – 92 konferencijai buvo Stokholme 1972-ais metais, kai Švedijos sostinėje pirmą kartą buvo plačiu mastu, dalyvaujant vyriausybiniams delegacijoms susirūpinta dėl Žemės išsaugojimo. Tačiau, kalbėti apie Žemę ir visos mus supančios aplinkos išsaugojimą, neplanuojant visuomenės vystymosi būtų tas pats, kas pilstyti iš tuščio į kiaurą. Žmonių kiekis žemėje auga nesustabdomai. Per paskutinius keturis dešimtmečius žmonių planetoje gyventojų padvigubėjo, o naujasis padvigubėjimas laukiamas dar greičiau. Todėl viena pagrindinių problemų – apriboti energijos sunaudojimą, tuo pačiu išsaugant aplinką, tinkamą žmonių gyvenimui. Smulkiau šios problemos čia nebenagrinėsiu – manau kad spauda ir televizija smulkiai apie tai nušvietė.

Ta proga noriu pasidalinti įspūdžiais, kaip vienas iš Lietuvos delegatų, atvykusių į Rio – 92 konferenciją. Lietuvių delegacijoje, kuriai vadovavo Vytautas Landsbergis buvę: Aplinkos apsaugos departamento generalinis direktorius Evaldas Vėbra, šio departamento užsienio ryšių valdybos vadovas Inesis Kiškis, Lietuvos atstovas Jungtinėse Tautose – Darius Sužiedelis, Lietuvos konsulas Argentinoje – Algimantas Rastauskas, žaliųjų atstovė – žurnalistė Dalia Juočerytė, Lietuvos prezidentą lydintis Sta-



sys Samulis ir šių eilučių autorius Lietuvos delegacijos dalyvavimą šioje konferencijoje apmokėjo Šiaurės Taryba.

Važiuodami į Braziliją, mes nežinojome, ar teks susitikti su Brazilijos lietuviais, nes pasiruošimas konferencijai Lietuvoje vyko labai greitsi. Tik balandžio mėnesį sužinojome, kad galėsime dalyvauti šiame pirmame pasaulio istorijoje valstybių vadovų pasitarime. Lietuvos delegacija į Braziliją atvyko birželio 1-ąją, o mūsų vadas Vytautas Landsbergis 10-tosios vakare ir tryliktąją grįžo atgal į Lietuvą. Jau antrą mūsų viešnagės Rio de Janeiro dieną, buvome maloniai nustebinti tautiečio A. Gaulioš apsilankymu. Po to, kai paaiškėjo, jog V. Landsbergis negalės aplankyti S. Paule gyvenančių tautiečių p. A. Gaulia suorganizuoto Brazilijos lietuvių susitikimą Rio de Janeiro. Didelį malonumą mums suteikė tautiečių iš S. Paulo dalyvavimas toje vakarieneje. Vakarienes metu p. V. Landsbergis pasakė kalbą, kurioje papasakojo, apie padėtį Lietuvoje, apie artėjančio referendumo, dėl Rusijos kariuomenės išvedimo iš Lietuvos šiais metais svarbą, apie tai jog stengsis, kad kuo greičiau Brazilijoje, ir žinoma visų pirma S. Paule būtų paskirtas Lietuvos konsulas.

Be to V. Landsbergis pasakė kalbą ir Rio-92 konferencijoje, jis pasirašė abi Rio-92 konvencijas dėl biologinės įvairovės ir klimato kitimo. Didelę reikšmę lietuviai turėjo ir tai, kad V. Landsbergis susitiko daugiau negu su dešimties pasaulio valstybių vadovais, jų tarpe su JAV ir Brazilijos prezidentais.

Žinoma, vieną didžiausių įspūdžių patyriau S. Paule, kur atvykau p. Vera

Sveikiname

tarnaujantį Dievo Tėvo Tarnyboje 25 metus
KUNIGĄ PETRĄ RUKŠĮ

švenčiantį sidabrinį jubiliejų skelbiant Jėzaus Kristaus Evangeliją. Linkime Aukščiausiojo, palaimos, išvermės religiniame bei lietuviškame darbe.

Šv. Juozapo Vyrų Brolija

Tatarūnas, ponų Silvijos ir Tado Machado, bei Irenos Martinaitytės pagalba, už ką esu jiems dėkingas. Man neturėjusian ryšių su išeivijos lietuviais buvo labai įdomu pamatyti tą mažytę Lietuvos saulelę P. Amerikos kontinente. Tai, kad Jūs mieli tautiečiai būdami atskirti nuo Lietuvos ištiso vandenyno, kalbate lietuviškai, važiuojate į Lietuvą kaip tie paukščiai iš visų kraštų, man suteikia dar daugiau jėgų ir pasitikėjimo, kad Lietuva turi būti. Tegu ir nedidelė, tačiau stipri savo dvasia, savo esybe. Dalyvaudamas Lietuvių Sąjungos Tarybos pasitarime supratau, kad Jūs visi balsuosit už tai, kad iš Lietuvos kuo greičiau būtų išvesta sovietinė kariuomenė, kad dar reikia tobulinti pilietybės įstatymą, kad visi kraujo broliai galėtų tapti Lietuvos piliečiais. Manau, kad mes lietuviai, gyvenantys Lietuvoje, turėtume ieškoti galimybių, kaip pagyventi lietuvišką kultūrinį gyvenimą, kad Jūs prisimintumėte, ir taip pat išmoktumėte naujų lietuviškų dainų, kad šokėjai iš "Nemuno" nepamirštų to ką moka, o testų repeticijas ir sekančiais metais atvyktų į dainų ir šokių šventę Lietuvoje. Žinoma stebina kunigo Petro Rukšio atsidavimas leidžiant mano supratimu labai reikalingą laikraštį "Mūsų Lietuva", o tai kad kad lietuvių parapijose bažnyčioje išgirdau lietuvišką maldą ir giesmę, dar kartą supratau, koks gajus ir taurus lietuvis, eidamas kartu su Dievu per sudėtingu likimų keliu.

Išvažiuodamas iš Brazilijos išsivežu daugybę prisiminimų, įspūdžių, kuriuos patyriau pasauliniame susirinkime Rio de Janeiro ir susitikimuose su Jumis, mieli tautiečiai. Sakau Jums sudievu ir iki pasimatymo, gal Lietuvoje, o gal kur nors kitur, kur besugalvotume susitikti, kaip tie paukščiai iš visų pasaulio kampelių.

São Paulus, 1992.06.14.

Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios tarybos deputatas, Gamtos apsaugos komisijos pirmininkas

J. Šimėnas

MŪSŲ LIETUVOS PRENUMERATA,
GALIMA UŽSIMOKĖTI TAIP PAT V.
ZELINOS PARAPIJOS KLEBONIJOJ.

CIRURGIĀ DENTISTA
CIRANÇAS E ADULTOS
PREVENÇÃO E TRATAMENTOS
ODONTOLOGICO

Dra. Lisley Novaes Rinkevicius

HORARIO: 9-12, 13-17, 18-20

Horario a marcar Fone: 914-7293

R. Jundiapéba 473, S/3 – Vila Zelina
CEP. 03143 SÃO PAULO – SP

VENDE-SE LOTE 20
ESTÂNCIA LITUANIKÁ
TEL. 275-2619

À NOITE

PREÇO: US\$ 6.000,00

MŪSŲ ŽINIOS

ATVYKO KUNIGAS ALEKSANDRAS MILAŠIUS

Šv. Petras pasiuntė gražią dovaną iš Lietuvos: birželio 29 dieną atskrido iš Lietuvos kun. Aleksandras Milašius. Jo pasitikti į Guarulhos orouostą nuvyko kun. J. Šeškevičius, kun. P. Rukšys, Angelina Tatarūnienė, Angelika Trubienė ir Marcio. Kelionė gerai pavyko. Visi patenkinti grįžome namo ir atsventėm petrines su svečiu.

Vėliau tikimės daugiau parašyti apie mūsų naują parapijos darbuotoją, o tuo tarpu sveikiname LAIMINGAI ATVYKUSĮ ir linkime sėkmingo apaštaltavimo bei gausios Dievo palaimos.

ŠVENTKELIONĖ

Daug kartų buvo suruošta šventkeliionė į Brazilijos Šventovę Šiaurės Aparecidą.

Taip ir šiais 1992 metais Birželio mėn. 14 dieną buvo suruošta šventkeliionė į Aparecidą, kad mes lietuviai prisimintume 1941 metų Birželio mėnesio išvežtuosius ir nukankintus lietuvius ir pasimelstume už jų sielas.

Čia Brazilijos Valstybėje gyvenantys lietuviai daug kas yra tą skausmo valandą pergyvenę (nors ir nebuvo išvežti nežinomam likimui).

Šventas Mišias atnašavo kun. Kamilo (jis buvo Angolos komunistų areštutas, sėdėjęs kalėjime). Ačiū Dievui jau 3 metai kaip yra laisvas.

Angelina Dirsytė paašškino brazilams kokią reikšmę turi birželio mėnuo lietuviams ir Lietuvai. Su vėliavom stovėjo Armando ir Antanas.

Po šv. Mišių aukos, pasivaišinę atsivežtais sumuštiniais 4 val. po pietų pasileidom į kelionę link namų. Ačiū Dievui ir Šv. Mergelei Marijai, kelionė pasisekė gerai, nieko neatsitiko, sveiki išvažiavom, sveiki grįžom. Bet vieno dalyko aš negaliu suprasti, kur mūsų tautiškumas, artimo meilė, kur mūsų lietuviai? Autobuse 48 vietos buvo tik 7 lietuviai.

Ten buvęs

PRANEŠIMAS

Pranešu tiems tautiečiams, kurie turi tą raudoną kortelę, kur yra užrašyta "Passageiro Especial", baigiasi josios galiojimo laikas. Rugpiūčio mėn. reikia pakeisti į naują. Nueik: Av. Prestes Maia, Nr. 700-1-ame aukšte yra svetimtaučių policija, jie išduoda tam reikalui blankas, jas užpildai ir gražinus jiems, po kiek laiko gausi naują bilietą nemokamai važiuoti autobusu.

Tėvai, kurie nemoko savo vaikų lietuvių kalbos, bėga nuo savo tautos



Sveikiname

Gerbiama

KUNIGĄ PETRĄ RUKŠĮ

Jo 25 metų Kunigystės Jubiliejuje. Nuoširdžiai linkime mielam sukak-tivininkui sveikatos, ištvermės ir gero pasisekimo pastoraciniame darbe..

Sąjunga – Aliança
Valdyba

BRAZILIJOS ATSTOVAI PASAULIO LIET. BENDRUOMENĖS SEIME

Birželio 24 dieną, per Floridą, į Čikagą, išvyko Brazilijos Liet. Bendruomenės atstovai. BLB-nės pirmininkė VERA TATARŪNIENĖ ir ponia MAGDALENA VINKŠNAITIENĖ atstovaus mūsų kolonijai.

Brazilijos Liet. Jaunimo Sąjungai atstovaus pirmininkė IRENA MARTINAITYTĖ ir MARISTELE ŽUTAUTAITĖ.

Gautomis žiniomis iš Čikagos, visi atstovai laimingai pasiekė Čikagą ir jau dalyvavo Seimo atidarymo bankete.

NEMUNAS TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENTĖJE

S. Paulo tautinių šokių ansamblis NEMUNAS išskrido į Amerika dalyvauti IX LIETUVIŲ TAUTINIŲ ŠOKIŲ šventėje Čikagoj. Jaunimas nuskrido iki Floridą, o iš ten samdytom automašinom nuvyko į Čikagą. Kelionė gerai pasisekė ir visi yra sveiki.

Tautinių Šokių šventė vyks Čikagoj liepos 5 diena, sekmadienį. Ją rengia JAV ir Kanados lietuvių bendruomenės. Programos rengėjai: Lietuvių tautinių šokių institutas.

LIEPOS MĖNESIO GIMTADIENIAI

Sveikiname savo narius, kurie švenčia gimtadienį šį mėnesį ir linkime daug sėkmės.

- 06 – Wilma Julia Žvingila
- 09 – Helena Mazurkevičius Baužys
- 09 – Lucia Banys
- 10 – Albino João Bendžius
- 11 – Terezinha Buono
- 12 – Renato Mendo
- 15 – Rimantas Jonas Valavičius
- 15 – Vytautas José Bendžius
- 16 – Alda Dal'Oglia Sialys
- 18 – José Rimša Filho
- 18 – Alfredo Durazzo
- 20 – Juozas Vasiliauskas
- 20 – Ona Puodžiūnas Popic
- 24 – Helena Jakatanvisky
- 25 – Jonas Jakatanvisky
- 26 – Mario Jorge Šinkūnas
- 26 – Nelson Ambrozevičius

Sąjungos-Aliança
Valdyba

UŽSIMOKEJO UŽ ML

- Marija MAZURKEVIČIENĖ Cr.20.000,00
- Liliana STREITAS Cr.25.000,00
- Feliksas ANDRUSAITIS Cr.20.000,00
- Adelė GODLIAUSKIENĖ Cr.20.000,00

OS MARIJA GIMBUTAS BALTAS

HISTÓRIA DA ORIGEM DOS ANTIGOS PRUSSIANOS. LITUANOS E LETONIANOS.

MONUMENTALINIS DARBAS: OS BALTAS. Su nežmonišku pasiryžimu ir nepaprasta drąsa advokatas ANTANAS GAULIA išleido, portugalų kalba, archeologės ir baltistės Marijos Gimbutienės mokslinį veikalą "THE BALTS" Portugaliską laidą išleido adv. A. Gaulios leidykla RIO-NERIS. Antanas Gaulia mums parodo, kad lietuviai Brazilijoj dar neišnyko, ir kad mūsų kultūra dar gyvuoja ypač Jio de Janeire.

ŠIA KNYGĄ GALIMA GAUTI ML-VOS REDAKCIJOJ: TEL:273-0338